

---

ХАЙДЕРАБАД – Программа признания заслуг членов сообщества  
Вторник, 8 ноября 2016 года, 13:15–13:45 по индийскому стандартному времени  
ICANN57 | Хайдарабад, Индия

НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК: Дамы и господа, поприветствуем Дэвида Олива (David Olive), старшего вице-президента по поддержке процессов разработки политик.

[Аплодисменты]

ДЭВИД ОЛИВ: Спасибо, добрый вечер. Принцип работы на основании вклада сообщества является центральным в миссии ICANN. Участию в деятельности рабочих группах организаций поддержки и, консультативных комитетов и других групп, включая Номинационный комитет, посвящаются бесчисленные часы.

Наше сообщество совместными усилиями формирует и уточняет политику, которая обеспечивает безопасность, стабильность и отказоустойчивость глобального интернета.

Группа оказания поддержки при формировании политики и наши коллеги с гордостью содействует сообществу.

---

*Примечание. Ниже приведен результат преобразования аудиофайла в текстовый документ или документ формата Word. Хотя эта расшифровка максимально точна, в некоторых местах она может оказаться неполной или неточной из-за плохой слышимости и грамматических исправлений. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

Конференция ICANN-57 подходит к концу, и важно отметить ценнейшую роль и критическое значение этого сообщества. Давайте вместе поприветствуем председателя правления ICANN Стива Крокера (Steve Crocker) и президента/генерального директора ICANN Йорана Марби (Goran Marby) на этой сцене, а также попросим моего коллегу Карлоса Рейеса (Carlos Reyes) выступить председателем этой программы, когда мы будем чествовать руководителей сообщества.

Друзья?

[Аплодисменты]

КАРЛОС РЕЙЕС:

Спасибо, Дэвид.

Сегодня мы чествуем 36 руководителей сообщества, хотя не все из них смогли присоединиться к нам. Мы будем приветствовать руководителей сообщества в алфавитном порядке, начиная с организаций поддержки, затем консультативные комитеты и номинационный комитет.

Руководители сообщества, пожалуйста, выходите на сцену для вручения грамот.

Начнем с организации поддержки адресов.

Дмитрий Кохманюк (Dmitry Kohmanyuk), сегодня он отсутствует.

Джон Свитинг (John Sweeting), также отсутствует. От Организации поддержки национальных доменов – Бекки Берр (Becky Burr).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Селия Лерман Фридман (Celia Lerman Friedman).

Вика Мписане (Vika Mpisane).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Рон Шервуд (Ron Sherwood).

От Организации поддержки доменов общего пользования – Дэвид Кейк (David Cake).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Мейсон Коул (Mason Cole).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Дженнифер Гор (Jennifer Gore).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Фолькер Граймманн (Volker Greimann).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Карлос Рауль Гутьеррес (Carlos Raul Gutierrez).

[Оживление в зале и аплодисменты]

---

Микеле Нейлон (Michele Neylon).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Дарси Саутвелл (Darcy Southwell).

[Оживление в зале и аплодисменты]

И Руди Вансник (Rudi Vansnick).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Переходим к сообществу At-Large – Сатиш Бабу (Satish Babu).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Умберто Карраско (Humberto Carrasco).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crepin-Leblond).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Тимоти Дентон (Timothy Denton).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Сандра Хоферихтер (Sandra Hoferichter).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Баррак Отиено (Barrack Otieno).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Ванда Скартезини (Vanda Scartezini).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Джимми Шульц (Jimmy Schulz).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Это большая группа.

Альберто Сото (Alberto Soto).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Сирануш Варданян (Siranush Vardanyan).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Джим Кассел (Jim Cassell).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Ашли Хайнеман (Ashley Heineman).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Ларс-Йохан Лиман (Lars-Johan Liman).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Джим Мартин (Jim Martin).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Шинта Сато (Shinta Sato).

[Оживление в зале и аплодисменты]

---

Стивен Коутс (Stephen Coates).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Сильвия Херляйн Лейте (Sylvia Herlein Leite).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Ханс Петтер Холен (Hans Petter Holen).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Захид Джамил (Zahid Jamil).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Вольфганг Кляйнвахтер (Wolfgang Kleinwachter).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Ирьё Лэнсипуро (Yrjö Länsipuro).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Стефан Ван Гелдер (Stephane Van Gelder).

[Оживление в зале и аплодисменты]

Мы исключительно признательны за то, что эти лидеры нашего сообщества посвятили свое время и знания работе в коллективе и индивидуально. Правление ICANN официально поздравило этих руководителей сообществ, выпустив резолюцию на ежегодном общем собрании.

---

Признание заслуг сообщества – это процедура, над которой ICANN работает весь год. От премии «За укрепление сотрудничества по принципам модели управления с участием многих заинтересованных сторон» до награды за лидерство, представленной в субботу, рост и эволюция ICANN как организации с многосторонним участием зависит от постоянного взаимодействия с нашим сообществом и признания его заслуг.

Спасибо, что присоединились к нам.

[Аплодисменты]

Краткое напоминание: прием по случаю передачи координирующей роли в исполнении функций IANA состоится сегодня в 18:30 на лужайке Novatel. Спасибо.

**[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]**